

ساغا وحقائق حول الاسنان

حكايات

ساغا

أسنان قوية
وأقزام سيئة



BONNIER
CARLSEN

إيما يوتز

يوسيفين سوندستروم



TACK

Folkhälvården Sverige och Karolinska
Institutet för engagemang och expert-
kunskaper vid framtagandet av boken!

Och till Generation Pep och
Cancerfonden som gjort
översättningen möjlig.



مقدمة

يُعدُّ تنظيفُ الأسنانِ يومياً أمراً مهماً لإبعاد أفرام الأسنان. ومن المهم أيضاً أن تتمكنَ الأسنانُ من مضغ الطعام جيداً حتى تظلَّ بصحةٍ جيدةٍ لفترةٍ طويلةٍ.

كتاب حكايات ساغا: أسنانٌ قويةٌ وأقزامٌ سيئةٌ تم إنتاجه بالتعاون مع المنظمات غير الربحية جينيريشن بيب ومؤسسة مكافحة السرطان. تعملُ جينيريشن بيب على نشرِ المعرفة وتعزيز الاهتمام حول صحة الأطفال والشباب. تعملُ مؤسسةُ مكافحة السرطان على إنشاء مجتمعٍ صحي وصحةٍ عامةٍ أفضل، بحيث تحد من إصابة الأشخاص بالسرطان.

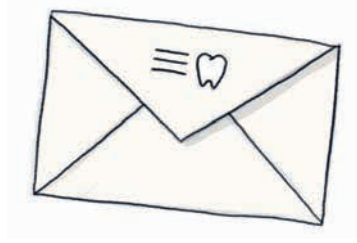
من خلالِ هذا الكتابِ نود أن نشرَ بهجة القراءة والمعرفة حول كيفية ارتباط الأسنان بباقي أعضاء الجسم. يوجد في الكتاب بعض النصائح حول كيفية العناية بالأسنان وحول الأطعمة التي تحتاجها الأسنان والجسم لتكونَ في حالةٍ جيدةٍ.

جينيريشن بيب، مؤسسة مكافحة السرطان، بونيير كارلسين،
يوسيفين سوندستروم، وإيمًا يوتنر

صاحبا مبادرة منظمة جينيريشن بيب هما ولية العهد
وزوجها. تقف خلف المبادرة شركات سويدية
رائدة، ومؤسسات ومنظمات غير ربحية.







تلقت ساغا رسالة. جاء في الرسالة أنها مرحبٌ بها عند طبيبِ
الأسنان. في يوم الجمعة الساعة الواحدة والرابع، لدى ساغا
لويزا لارسون موعدٌ مع طبيبةِ الأسنان ليلى.
تعرفُ ساغا طبيبةَ الأسنان ليلى بالفعل. إنها تعيشُ في منزلِ
سعيد في شارع زهرة عباد الشمس، تماماً مثل ساغا.
عندما لا تكون ليلى في العمل، أو منشغلة بالعمل في الأسنان،
فهي والدةٌ سمير وإخوته.
تحبُّ أن والدةٌ سمير تعملُ طبيبةَ أسنان. وأنَّ ساغا ستلتقي
بها في العمل!



يوم الجمعة، حين حان وقتُ الذهابِ إلى طبّية الأسنان، ذهب
والد ساغا كي يصطحبها من الروضة مبكراً. بعد الغداء مباشرة
كان يقف والدها في غرفةِ تبديل الملابس ويلوح.
لم تكن سارة وحدها من سيتمُّ اصطحابها اليوم. والدها
سيصطحب سمير وأخته الصغيرة جولين لعيادة الأسنان.



تعتقد ساغا أنه من الممتع أن سمير وجولين سيتبعانها إلى عيادة الأسنان.
بعدها، سيتمكنون من اللعب معاً
في منزل سمير.

أحضر والدها لهم فقاعات الصابون كي ينفثوا فيها
أثناء انتظارهم الحافلة.

تمسكُ جولين العلبه بإحكام ولا تسمح لساغا وسمير
بأن ينفثا.

صاحت جولين بسعادة من العربة، حين كانت الفقاعات تطفو بعيداً:
- أنظر، أوبا



تقعُ عيادة الأسنان في مبنى شاهق بالقرب من ساحة الحافلات.
المبنى له أبواب ضخمة وثقيلة وسلام حجرية عريضة.
أخذوا المصعد إلى الطابق الثالث.
ضغط سميير على زر المصعد، وشعر بالدغدغة عند صعود المصعد للأعلى.
تعتقد ساغا أن كل شيء يبدو مثيراً.





عندما خرجوا من المصعد توجهوا نحو نافذةٍ لما يشبه الكشك،
وأبلغوا أن ساغا لديها موعدٌ لدى طبيبةِ
الأسنان ليلى.
أخبرهم العم الذي يجلسُ خلف النافذةِ أنّ عليهم
أن يجلسوا وينتظروا قليلاً.

يوجدُ في غرفةِ الانتظارِ أرائكُ وبضعةُ مقاعد.
يجلسُ أشخاصٌ هنا وهناك، و ينتظرون.
عُلِّقت على الجدرانِ صورٌ لأفواهٍ وأسنانٍ سعيدةٍ.
يوجد أيضاً ركنُ الألعاب، حيث توجدُ مكعباتٌ خشبيةٌ وكتبٌ
وبعضُ السيارات.



بيدو ركنُ الألعابِ ممتعاً، لكنَّ ساغا تريد البقاءَ مع والدها
لبعض الوقت.

تجدُ ساغا أنَّه من المزعج الانتظار في غرفة الانتظار.
إنها تشعرُ بالخجلِ قليلاً بين جميع هؤلاء الناس.

